

FICHE D'HOMOLOGATION HOMOLOGATION FORM

15/FR/17



COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING - FIA



SYSTÈME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM

Constructeur	Manufacturer	EL.ZET. spol. s.r.o.
Marque	Make	EL.ZET.
Modèle	Model	LZF05
Catégorie	Category	4WH
Durée de l'homologation	Validity of the homologation	3 ans / years
Nombre de pages	Number of pages	4

La présente Fiche d'Homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du système de freinage au moment de l'homologation CIK-FIA. Le Constructeur a la possibilité de les modifier, mais seulement dans les limites fixées par le Règlement CIK-FIA en vigueur.

This Homologation Form reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the brake system at the moment of the CIK-FIA homologation. The Manufacturer may modify them, but only within the limits set by the CIK-FIA Regulations in force.

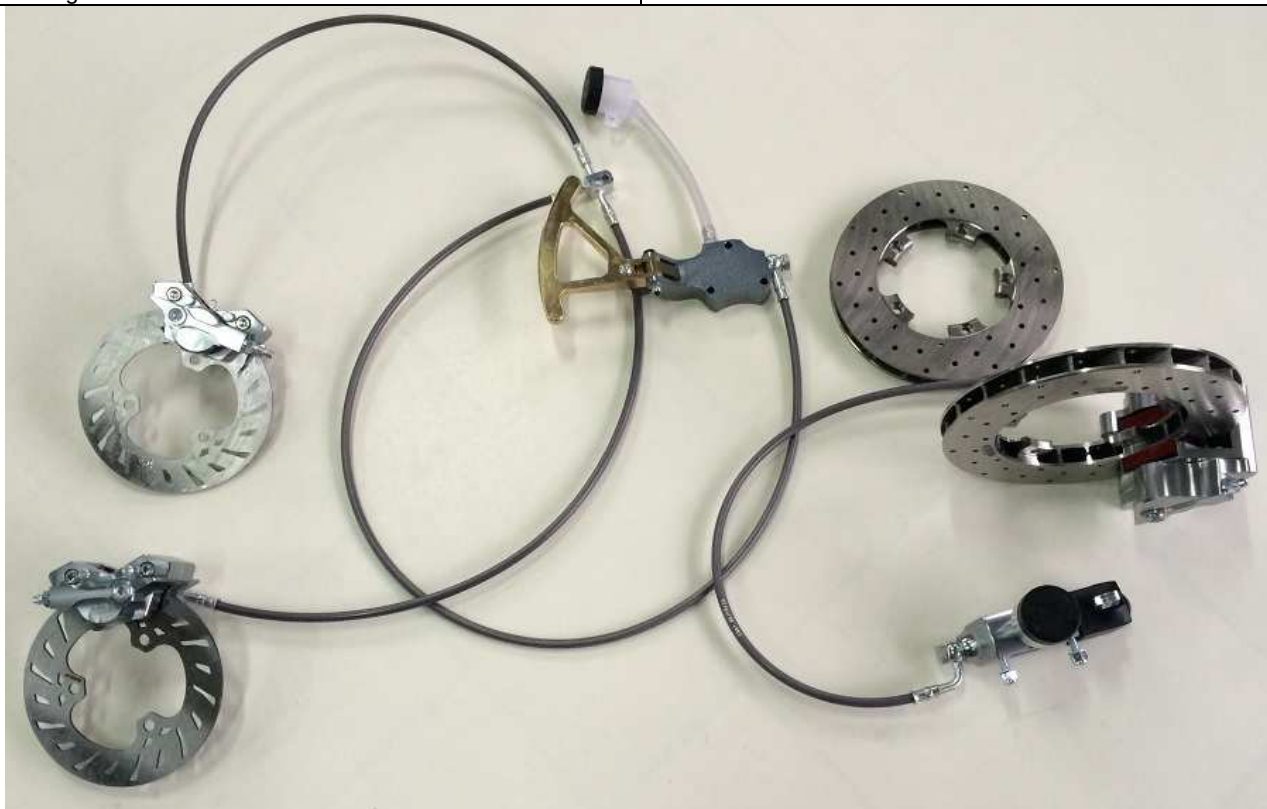
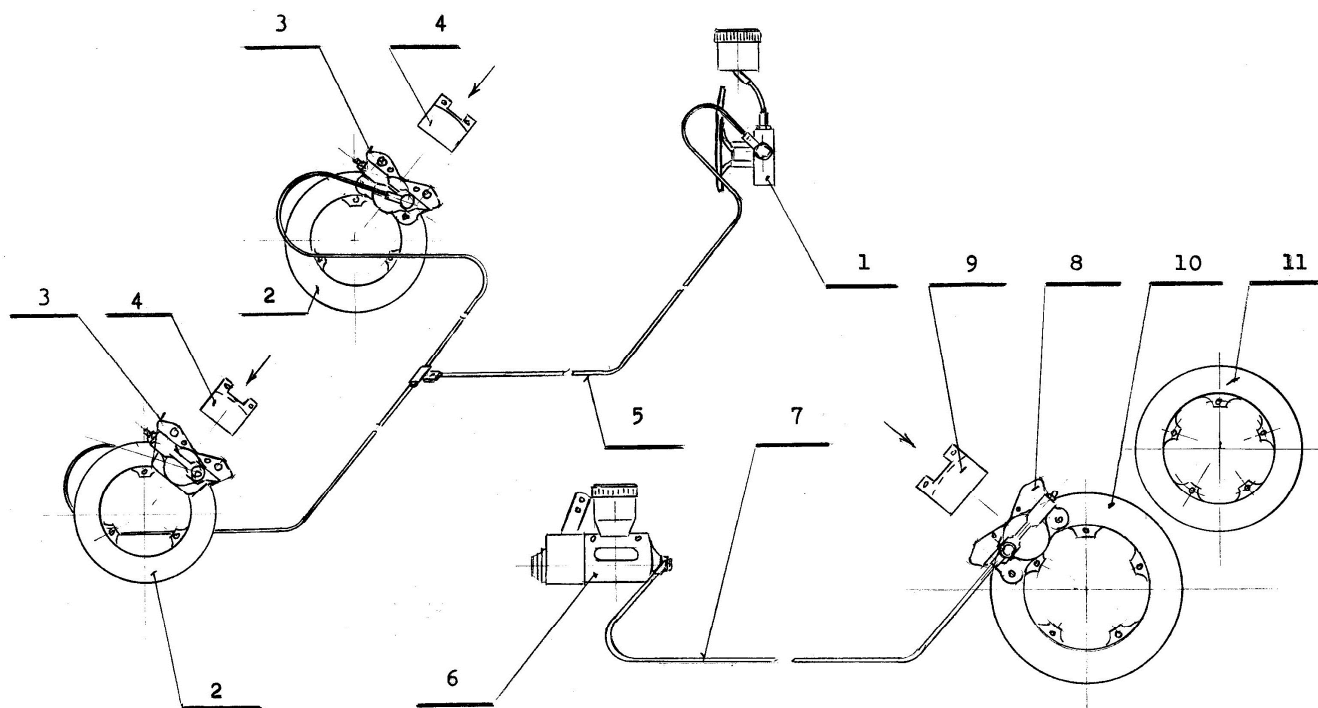


PHOTO VUE DE DESSUS DU SYSTÈME COMPLET ASSEMBLÉ
PHOTO FROM ABOVE OF COMPLETE ASSEMBLED SYSTEM

Signature et tampon de l'ASN Signature and stamp of the ASN	Signature et tampon de la CIK-FIA Signature and stamp of the CIK-FIA

A	DESSIN TECHNIQUE DU SYSTÈME DE FREINAGE Dessin technique éclaté	A	TECHNICAL DRAWING OF BRAKING SYSTEM Exploded technical drawing
----------	---	----------	--



Le dessin technique doit montrer : Maître-cylindre, régulateur, répartiteur, tuyaux, étriers, plaquettes et disques (numérotation selon table ci-dessous)

The technical drawing must show the following: Master-cylinder, regulator, distributor, lines, calipers, pads and discs (with numbering according table below)

N°	DÉSIGNATION (en français)	DESIGNATION (in english)	Référence catalogue Catalogue reference number
1	Maître – cylindre avant	Front master cylinder	LZF 02.01
2	Disque avant sx/dx	Front brake disc sx/dx	LZF 04.59
3	Etriere avant sx/dx	Front caliper sx/dx	LZF 04.01
4	Plaquette avant (4x)	Front brake pad (4x)	LZF 04.07
5	Tuyaux avant	Front brake line assembly	LZF 04.10
6	Maître – cylindre arriere	Rear master cylinder	LZF 01.01
7	Tuyaux arriere	Rear brake line	LZF 03.16
8	Etriere arriere complete	Rear brake caliper complete	LZF 03.51
9	Plaquette arriere (2x)	Rear brake pad (2x)	LZF 03.57
10	Disque arriere 192,5	Rear brake disc 192,5	LZF 03.17
11	Disque arriere 180,5 (facultatif)	Rear brake disc 180,5 (optional)	LZF 03.67

B DESCRIPTION TECHNIQUE DU SYSTÈME DE FREINAGE		B TECHNICAL DESCRIPTION OF BRAKING SYSTEM		
Régulateur de freinage <i>Braking regulator</i>	☐ oui / yes ☒ non / no	Emplacement <i>Location</i>		
	Avant / Front	Arrière / Rear		
Nombre de maîtres-cylindres <i>Number of master cylinders</i>	<u>1</u>		<u>1</u>	
Alésage Ø <i>Bore Ø</i>	<u>13</u> mm		<u>22</u> mm	
Nombre de pistons <i>Number of pistons</i>	<u>2</u>	Par étrier <i>Per caliper</i>	<u>2</u>	Par étrier <i>Per caliper</i>
Alésage Ø de l'étrier <i>Caliper bore Ø</i>	<u>26</u> mm		<u>30</u> mm	
Nombre de plaquettes <i>Number of pads</i>	<u>2</u>	Par étrier <i>Per caliper</i>	<u>2</u>	Par étrier <i>Per caliper</i>
Nombre d'étriers <i>Number of calipers</i>	<u>1</u>	Par roue <i>Per wheel</i>	<u>1</u>	
Matériau des étriers <i>Caliper material</i>	<u>Aluminium</u>		<u>Aluminium</u>	
Disques ventilés <i>Ventilated discs</i>	☐ oui / yes ☒ non / no		☒ oui / yes ☐ non / no	
Épaisseur du disque neuf <i>Thickness of new disc</i>	<u>3</u> mm	+/- 1 mm	<u>17</u> mm	+/- 1 mm
Ø extérieur du disque <i>External Ø of the disc</i>	<u>140</u> mm	+/- 1.5 mm	<u>192.5 / 180.5</u> mm	+/- 1.5 mm
Ø extérieur de frottement des plaquettes <i>External Ø of pads rubbing surface</i>	<u>140</u> mm	+/- 1.5 mm	<u>192.5 / 180.5</u> mm	+/- 1.5 mm
Ø intérieur de frottement des plaquettes <i>Internal Ø of pads rubbing surface</i>	<u>90</u> mm	+/- 1.5 mm	<u>124.5 / 112.5</u> mm	+/- 1.5 mm
Longueur hors-tout des plaquettes <i>Overall length of the pads</i>	<u>41</u> mm	+/- 1.5 mm	<u>41,5</u> mm	+/- 1.5 mm

Photo du frein avant : étriers et disques seulement
Photo of front brake: calipers and discs only



Photo du frein arrière : étrier(s) et disque(s) seulement
Photo of rear brake: caliper(s) and disc(s) only



PHOTO DU MARQUAGE DU NUMERO D'HOMOLOGATION
PHOTO OF THE HOMOLOGATION NUMBER MARKING

Le marquage doit rester clairement visible en permanence
The marking must be clearly visible at all times

Maître-cylindre / Master-cylinder



Tuyaux / Lines



Etriers (Avant) / Calipers (Front)



Plaquettes / Pads



Disques / Discs



Etriers (Arriere) / Calipers (Rear)

